

beurer

cellulite releaZer®



CS	cellulite releaZer compact	
	Návod k použití	2
SK	cellulite releaZer compact	
	Návod na obsluhu	22



ČESKY



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.



VAROVÁNÍ

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/ soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.

- Jestliže dojde k poškození napájecího kabelu u tohoto přístroje, musíte ho odstranit. Pokud ho nelze vyjmout, musíte zlikvidovat přístroj.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat ani opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

děkujeme, že jste se rozhodli pro jeden z našich produktů. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky k použití v oblastech určování energetické spotřeby, jemné manuální terapie, krevního tlaku/diagnostiky, hmotnosti, masáže, vzduchové terapie a péče o krásu a dítě.

S pozdravem
váš tým Beurer.

Obsah

1. Obsah balení	5
2. K seznámení	5
3. Vysvětlení symbolů	6
4. Varovné a bezpečnostní pokyny	8
5. Použití v souladu s určením	9
6. Popis přístroje	11
7. Spuštění/nabíjení.....	12
8. Použití	13
8.1 Příprava použití.....	13
8.2 Zapnutí přístroje cellulite releaZer compact / zvolení stupně vibrací.....	14
8.3 Tipy pro používání	14
8.4 Používání na vnější straně stehen.....	15
8.5 Používání na zadní straně stehen	16
9. Údržba a čištění.....	17
10. Likvidace	18
11. Technické údaje.....	19
12. Záruka / Servis.....	19

1. Obsah balení

Zkontrolujte, zda je přístroj uložen v neporušeném obalu a zda je obsah kompletní. Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození a zda jsou odstraněny veškeré obaly. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na uvedenou adresu servisního střediska.

1x cellulite releaZer compact / 1x nabíjecí kabel s konektorem micro USB / 1x síťový adaptér / 1x tento návod k použití

2. K seznámení

Co je celulitida?

Celulitida, známá také jako „pomerančová kůže“, se vyskytuje u mnoha žen. Na vině je ženský pohlavní hormon estrogen. Je zodpovědný za pomerančovou kůži s dříčkami a tukovými polštářky na hýždích a stehnech. Celulitida není nemocí a obvykle také nezpůsobuje žádné bolesti. Celulitida je čistě kosmetickým problémem.

Jak vzniká celulitida?

U člověka se v podkoží nacházejí takzvané lalůčky tukové tkáně, oddělené vazivovými přepážkami (septy).







U žen jsou vazivová vlákna vedena vertikálně k povrchu kůže. Díky tomu je kůže u žen měkčí a pružnější než u mužů. Nevýhodou však je, že měkčí kůže žen není schopna udržet tlak nahromaděných tukových buněk pod kůží. Podkožní tuková tkáň pak snáze proniká do horních vrstev kůže a vytváří na ní viditelné hrbolky.










Jak funguje přístroj cellulite releaZer compact?

Při správném používání ovlivňuje přístroj cellulite releaZer compact ve spojení s vibracemi lepší mikrocirkulaci v tkáni.

3. Vysvětlení symbolů

V návodu k použití jsou použity následující symboly:

	VAROVÁNÍ Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
	POZOR Bezpečnostní upozornění na možné poškození zařízení/příslušenství.
	Upozornění Upozornění na důležité informace.
	Dodržujte návod k použití.
	Výrobce
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).

	Používejte pouze v uzavřených prostorách.
	Přístroj má dvojnásobnou ochrannou izolaci a odpovídá třídě ochrany 2.
IP20	Ochrana před vniknutím pevných cizích těles o průměru 12,5 mm a větších.
	Třída energetické účinnosti 6
	Stejnoseměrný proud.
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu.
	Síťový adaptér.
 <ul style="list-style-type: none"> • PIN 1 ~+ • PIN 4 ~- 	Polarita.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
	Certifikační značka pro výrobky, které jsou vyváženy do Ruské federace a do Společenství nezávislých států.

4. Varovné a bezpečnostní pokyny



VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pokyny pro používání přístroje cellulite releaZer compact

- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu. Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení!
- Přístroj cellulite releaZer compact není zdravotnickým přístrojem. Je to nástroj k masážní terapii.
- Před použitím se ujistěte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.
- Opravy mohou provádět jen zákaznické servisy nebo autorizovaní prodejci. V žádném případě nesmíte přístroj cellulite releaZer compact sami otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká. V žádném případě se nepokoušejte opravovat přístroj sami!
- Přístroj používejte pouze s dodávaným příslušenstvím.

Pokyny pro zacházení s akumulátory

- Pokud by se tekutina z článku akumulátoru dostala do kontaktu s pokožkou nebo očima, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékaře.
- ⚠ **Nebezpečí spolknutí!** Malé děti by mohly akumulátory spolknout a udušit se. Akumulátory proto uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Chraňte akumulátory před nadměrným teplem.
- ⚠ **Nebezpečí výbuchu!** Akumulátory nevhazujte do ohně.

- Akumulátory se nesmí rozebírat, otevírat nebo drtit.
- Používejte jen nabíječky uvedené v návodu k použití.
- Akumulátory se před použitím musí správně nabít. Vždy musíte dodržovat pokyny výrobce, popř. údaje v tomto návodu k použití pro správné nabíjení.
- Před prvním spuštěním zcela nabijte akumulátor (viz kapitola „7. Spuštění/nabíjení“).
- Pro dosažení co nejdelší životnosti akumulátoru ho plně nabíjejte minimálně 2krát za rok.

5. Použití v souladu s určením



VAROVÁNÍ

Přístroj cellulite releaZer compact použijte výhradně k masáži proti celulitidě. Přístroj cellulite releaZer compact je určen pouze k osobnímu použití. Přístroj cellulite releaZer compact není zdravotnickým přístrojem, nýbrž jen nástrojem k masážní terapii. Přístroj cellulite releaZer compact se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

- Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte při patologické změně nebo zranění v masírované části těla (např. otevřená rána).
- Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte v době těhotenství.
- Přístroj cellulite releaZer compact nikdy nepoužívejte během spánku.
- Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte při jízdě motorovým vozidlem.
- Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte na zvířatech.
- Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte při činnostech, při kterých by mohla hrozit nepředvídaná reakce.

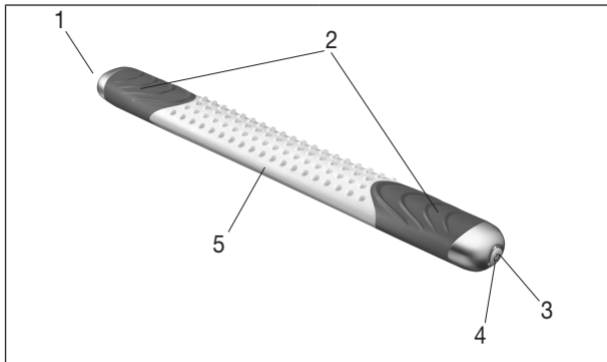
- Příklad: Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte na hlavě.
- Příklad: Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte v obličeji.
- Příklad: Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte na genitáliích.
- Příklad: Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte po požití substancí, které mají za následek omezenou schopnost vnímání (např. bolest utišující léky, alkohol).
- Příklad: Přístroj cellulite releaZer compact nepoužívejte nikdy déle než 15 minut (nebezpečí přehřátí) a před dalším použitím nechte přístroj alespoň 15 minut zchladnout. Přístroj cellulite releaZer compact je vybaven funkcí automatického vypnutí a po 15 minutách používání se automaticky vypne.
- Nepoužívejte přístroj cellulite releaZer compact před opalováním ani po opalování. Hrozí velké riziko spálení sluncem.

Pokud si nejste jisti, zda je přístroj cellulite releaZer compact pro vás vhodný, zeptejte se svého lékaře.

Před použitím přístroje cellulite releaZer compact se poradte s lékařem,

- pokud trpíte těžkou chorobou nebo jste prodělali nějakou operaci,
- pokud máte kardiostimulátor, implantáty nebo jiné pomocné prostředky,
- pokud trpíte horečnatým nastydnutím, křečovými žilami, trombózou, zánětem žil, žloutenkou, diabetem, nervovým onemocněním (např. ischias) nebo akutními záněty,
- při bolestech nejasného původu.

6. Popis přístroje



1. Přípojka micro USB	4. Funkční kontrolka
2. Úchyty	5. Čtyři ošetřující plochy (hladká plocha, plocha s nopky, tupá hrana, ostrá hrana)
3. Vypínač	

Stav funkční kontrolky 	Funkce nabíjení (nabíjecí kabel je připojen)
Funkční kontrolky blikají v kroužku	Proces nabíjení
Funkční kontrolky nepřetržitě svítí	Proces nabíjení je ukončen
Funkční kontrolky blikají střídavě vpravo a vlevo	Akumulátor je vybitý

7. Spuštění/nabíjení

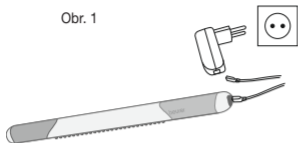
Upozornění

Než začnete přístroj cellulite releaZer compact používat, musíte ho alespoň 3,5 hodiny nabíjet. Postupujte takto:

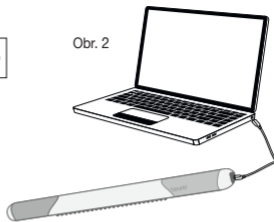
- Propojte nabíjecí kabel se síťovým adaptérem a přístrojem cellulite releaZer compact (obr. 1). Síťový adaptér pak zapojte do vhodné zásuvky. Alternativně můžete přístroj cellulite releaZer compact nabíjet pomocí nabíjecího kabele pomocí USB přípojky na počítači/notebooku (obr. 2).

Během nabíjení blikají funkční kontrolky v kroužku. Jakmile je přístroj cellulite releaZer compact zcela nabitý, svítí funkční kontrolky nepřetržitě. Pokud funkční kontrolky blikají střídavě vpravo a vlevo, musíte přístroj cellulite releaZer compact nabít.

Obr. 1



Obr. 2



8. Použití

8.1 Příprava použití

Před použitím přístroje musíte natřít ošetřované části těla masážním olejem. Nepoužívejte žádné oleje nebo krémy, které mají silně chladiivé nebo hřejivé účinky, neboť by mohly způsobit podráždění pokožky.

1. Kápněte si několik kapek masážního oleje na dlaně.
2. Rovnoměrně rozetřete masážní olej na masírovaných místech.
3. Před zahájením masáže si otřete ruce do ručníku, aby se vám během ošetření nesesmekly z přístroje a neporušily silikonový povrch úchytů.

8.2 Zapnutí přístroje cellulite releaZer compact / zvolení stupně vibrací

Stiskněte vypínač a zapněte přístroj cellulite releaZer compact. Funkční kontrolka nyní svítí modře a je aktivovaný první stupeň vibrací. Na přístroji cellulite releaZer compact lze nastavit celkem čtyři různé stupně vibrací.

Akce	Stupeň vibrací
1. stisknutí tlačítka	= Přístroj cellulite releaZer compact se zapne, funkční kontrolka svítí modře. Nízký stupeň vibrací.
2. stisknutí tlačítka	= Druhá funkční kontrolka se rozsvítí modře. Střední stupeň vibrací.
3. stisknutí tlačítka	= Třetí funkční kontrolka se rozsvítí modře. Vysoký stupeň vibrací.
4. stisknutí tlačítka	= Čtvrtá funkční kontrolka bliká modře. Intervalový stupeň vibrací.
5. stisknutí tlačítka	= Přístroj cellulite releaZer compact se vypne a funkční kontrolka zhasne.

8.3 Tipy pro používání

- Při používání držte přístroj cellulite releaZer compact pevně oběma rukama za úchyty.
- Optimálních výsledků dosáhnete při používání přístroje cellulite releaZer compact jednou za dva dny.

- Po masáži se může objevit intenzivní zarudnutí pokožky nebo krevní výrony v místě ošetření. Je to úplně normální a znamená to, že jste přístroj cellulite releaZer compact použili správně.

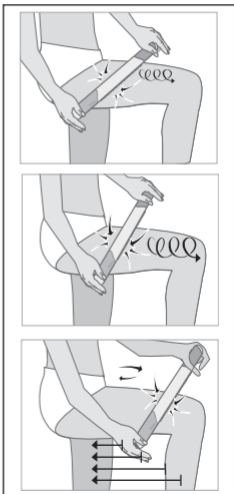
i Upozornění

Přístroj cellulite releaZer compact můžete použít na všech místech s celulitidou. V následujících kapitolách názorně popíšeme používání přístroje cellulite releaZer compact na vnější straně stehen (iliotibial band) a zadní straně stehen (musculus biceps femoris).

8.4 Používání na vnější straně stehen

Doba použití na vnější straně stehen je cca 7 minut a zahrnuje celkem tři fáze ošetření. Při používání postupujte takto:

1. Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Příprava použití“.
2. Postavte nohu s ošetřovaným stehnem například na židli, stoličku nebo okraj vany. Celé ošetření provádějte vstoje.
3. Pomocí vypínače zvolte požadovaný stupeň vibrací (1, 2, 3 nebo 4). Přístroj cellulite releaZer compact začne vibrovat.

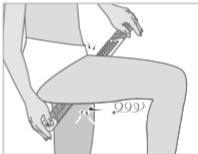


4. Fáze ošetření I: Přejíždějte stranou s nopy malými, rychlými, krouživými pohyby a mírným tlakem po vnější straně stehen (cca 3 minuty).
5. Fáze ošetření II: Přejíždějte stranou s nopy pomalými, hlubokými, krouživými pohyby a zvýšeným tlakem po vnější straně stehen (cca 3 minuty).
6. Fáze ošetření III: Třetí fází ošetření je drenáž. Hladte se barevnou hranou směrem ke středu těla/srdci a mírně tlačte. Začněte na horní části vnější strany stehna a pomalu pokračujte směrem ke kolenu. Tah při hlazení by měl být dlouhý zhruba 10 cm. Opakujte tento postup 5x od kolene k vnější straně stehna. Nakonec pohladte celou tkáň vnější strany stehna jedním tahem.

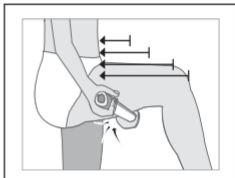
8.5 Používání na zadní straně stehen

Doba použití na zadní straně stehen je cca 7 minut a zahrnuje celkem tři fáze ošetření. Při používání postupujte takto:

1. Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Příprava použití“.
2. Postavte nohu s ošetřovaným stehnem na židli nebo stoličku. Celé ošetření provádějte vstoje.
3. Pomocí vypínače zvolte požadovaný stupeň vibrací (1, 2, 3 nebo 4). Přístroj cellulite releaZer compact začne vibrovat.



4. Fáze ošetření I: Přejíždějte stranou s nopky malými, rychlými, krouživými pohyby a mírným tlakem po zadní straně stehen (cca 3 minuty).
5. Fáze ošetření II: Přejíždějte stranou s nopky pomalými, hlubokými, krouživými pohyby a zvýšeným tlakem po zadní straně stehen (cca 3 minuty).
6. Fáze ošetření III: Třetí fází ošetření je drenáž. Hladte se barevnou hranou přístroje cellulite releaZer compact směrem ke středu těla/srdci a mírně tlače. Začněte na horní části zadní strany stehna (hýždě) a pomalu pokračujte směrem ke kolenu. První tah při hlazení by měl být asi 10 cm dlouhý. Opakujte tento postup 5x až k zadní straně stehna ve výšce kolena a vždy prodlužte pohyb o několik centimetrů. Nakonec pohladejte celou tkáň vnější strany stehna jedním tahem.



9. Údržba a čištění

Životnost přístroje cellulite releaZer compact závisí na pečlivém zacházení.



POZOR

- Příklad přístroje cellulite releaZer compact očistěte po každém použití suchou nebo vlhkou utěrkou. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Chraňte přístroj cellulite releaZer compact před nárazy, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy, elektromagnetickými poli a příliš blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).

10. Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.

Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má likvidaci na starost.



Likvidace akumulátorů

Použité, zcela vybité akumulátory se likvidují prostřednictvím speciálně označených sběrných nádob, ve sběrnách pro zvláštní odpady nebo u prodejců elektrotechniky. Podle zákona jste povinni akumulátory likvidovat. Při odstranění akumulátoru z přístroje nadzdvihněte šroubovákem kryt u přípojky micro USB. Povolte čtyři šrouby na držáku akumulátoru. Vyměňte akumulátor.

Na akumulátorech s obsahem škodlivých látek se nacházejí tyto značky:

Pb = baterie obsahuje olovo,

Cd = baterie obsahuje kadmium,

Hg = baterie obsahuje rtuť.



11. Technické údaje

Napájení Vstup: Výstup:	100–240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V === 1,0 A
Rozměry	40 × 5 × 3 cm
Hmotnost	cca 330 g
<u>Akumulátor:</u> Kapacita Jmenovité napětí Označení typu	2 200 mAh 3,7 V Li-Ion

12. Záruka / Servis

Společnost Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (dále jen „Beurer“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

Níže uvedené záruční podmínky se nedotýkají zákonné povinnosti odpovědnosti prodávajícího na základě smlouvy o nákupu uzavřené s kupujícím.

Záruka kromě toho platí bez újmy závazných zákonných předpisů o ručení.

Beurer zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku. Celosvětová záruční lhůta činí 3 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí. Platí německé právo.

Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí Beurer podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na místního prodejce: viz přiložený seznam „Service International“ s adresami servisních středisek.

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu
- originální výrobek společnosti Beurer nebo autorizovanému partnerovi společnosti Beurer.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;

- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícími nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností Beurer;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.

SLOVENSKY



Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.



VÝSTRAHA

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/ súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.

- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- V prípade, že sa poškodí elektrické privodné vedenie tohto prístroja, musí sa toto vedenie odstrániť. Ak ho nie je možné odobrať, prístroj sa musí zlikvidovať.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkčnosť prístroja. Pri nedodržaní pokynov zaniká záruka.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

ďakujeme, že ste sa rozhodli pre jeden z našich výrobkov. Naše meno zaručuje hodnotné a dôkladne odskúšané produkty najvyššej kvality z oblasti tepla, jemnej terapie, krvného tlaku/diagnostiky, hmotnosti, masáže, krásy, vzduchu a detí.

S priateľským odporúčaním
váš tím Beurer.

Obsah

1. Obsah balenia	25
2. Oboznámenie sa	25
3. Vysvetlenie symbolov	26
4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	28
5. Použitie podľa určenia	29
6. Popis prístroja	31
7. Uvedenie do prevádzky/nabíjanie	32
8. Použitie	33
8.1 Príprava aplikácie	33
8.2 Zapnúť cellulite releaZer compact/zvoliť úroveň vibrácií ..	34
8.3 Tipy pre používanie	34
8.4 Použitie na vonkajšej strane stehna	35
8.5 Použitie na zadnej strane stehna	36
9. Čistenie a údržba	37
10. Likvidácia	38
11. Technické údaje	39
12. Záruka / servis	39

1. Obsah balenia

Skontrolujte, či obal prístroja nevykazuje vonkajšie poškodenia a či je obsah balenia kompletný. Pred použitím sa musíte uistiť, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia a že je odstránený všetok obalový materiál. Prístroj v prípade pochybností nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú servisnú adresu.

1x cellulite releaZer compact / 1x Micro-USB nabijací kábel /
1x sieťový adaptér / 1x tento návod na obsluhu

2. Oboznámenie sa

Čo je celulitída?

Celulitída, známa aj ako „pomarančová kôra“, sa vyskytuje u mnohých žien. Spôsobuje ju ženský pohlavný hormón estrogén. Ten je zodpovedný najmä za pomarančovú kôru so záhybmi a vankúškami na zadku a stehnách. Celulitída nie je choroba a zvyčajne nespôsobuje bolesť. Samotná celulitída je čisto kozmetický problém.

Ako vzniká celulitída?

U ľudí sa v podkoží nachádzajú tzv. tukové laloky, ktoré sú oddelené vláknami spojivového tkaniva (septá).







U žien sú vlákna spojivového tkaniva kolmé na povrch kože. Vďaka tomu je pokožka žien mäkkšia a pružnejšia ako u mužov. Nevýhodou toho je, že mäkkšia pokožka žien predstavuje malý odpor voči tlaku pod ňou sa nachádzajúceho tukového tkaniva. Výsledkom je, že podkožné tukové tkanivo ľahšie preniká do horných vrstiev kože a viditeľne vydúva kožu z vonkajšej strany.








Ako funguje cellulite releaZer compact?

cellulite releaZer compact spôsobuje správnym použitím v spojení s vibráciami zvýšenú mikrocirkuláciu v tkanive.

3. Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu sa používajú nasledujúce symboly:

	VÝSTRAHA Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.
	POZOR Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve.
	Upozornenie Upozornenie na dôležité informácie
	Dodržiňte návod na obsluhu.
	Výrobca
	Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

	Prístroj používajte iba v uzavretých priestoroch.
	Prístroj je vybavený dvojitou ochrannou izoláciou a tým zodpovedá triede ochrany 2.
IP20	Chránené pred pevnými cudzími telesami s priemerom 12,5 mm a väčším.
	Energetická trieda 6.
	Jednosmerný prúd.
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor.
	Spínací zdroj.
 PIN 1 "+" PIN 4 "-"	Polarita.
CE	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
EAC	Označenie certifikátu pre produkty, ktoré sa vyvážajú do Ruskej federácie a krajín Spoločenstva nezávislých štátov.



4. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

VÝSTRAHA

Bezpečnostné pokyny k používaniu prístroja cellulite releaZer compact

- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusení!
- cellulite releaZer compact nie je zdravotnícka pomôcka. Je to masážny nástroj.
- Pred použitím prístroja sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu.
- Opravy môže vykonávať len zákaznícky servis alebo autorizovaný predajcovia. cellulite releaZer compact nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená jeho bezchybná funkcia. Pri nedodržaní pokynov záruka zaniká. V žiadnom prípade sa prístroj nepokúšajte opraviť samostatne!
- Prístroj používajte len s dodávaným príslušenstvom.

Upozornenia týkajúce sa manipulácie s akumulátormi

- Ak sa kvapalina vytekajúca z článku akumulátora dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, postihnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc.
-  **Nebezpečenstvo prehlnutia!** Malé deti môžu akumulátory prehltnúť a zadusiť sa nimi. Z toho dôvodu skladujte akumulátory mimo dosahu malých detí!
- Akumulátory chráňte pred nadmerným teplom.
-  **Nebezpečenstvo výbuchu!** Akumulátory nikdy nehádzte do ohňa.

- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte a neštiepte.
- Na nabíjanie používajte len nabíjacie stanice uvedené v návode na obsluhu.
- Akumulátory musia byť pred použitím správne nabité. Vždy dodržujte pokyny výrobcu na správne nabíjanie, resp. údaje v tomto návode na obsluhu.
- Pred prvým použitím nabite akumulátor doplna (pozri kapitolu „7. Uvedenie do prevádzky/nabíjanie“).
- Na dosiahnutie čo najdlhšej životnosti akumulátora nabite akumulátor doplna aspoň 2-krát do roka.

5. Použitie podľa určenia



VÝSTRAHA

cellulite releaZer compact používajte výhradne na masážnu liečbu celulitídy. cellulite releaZer compact je určený len na súkromné použitie. cellulite releaZer compact nie je zdravotnícka pomôcka, ale masážny prístroj. cellulite releaZer compact sa smie používať iba na účel, na ktorý bol vyvinutý, a spôsobom uvedeným v tomto návode na obsluhu. Každé neodborné použitie môže byť nebezpečné. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku neodborného alebo nesprávneho použitia.

- cellulite releaZer compact nepoužívajte pri chorobných zmenách alebo zraneniach masírovanej oblasti tela (napr. otvorené rany).
- cellulite releaZer compact nepoužívajte počas tehotenstva.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte počas spánku.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte v aute.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte na zvieratách.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte pri činnostiach, pri ktorých môžu vzniknúť nebezpečné nepredvídané reakcie.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte na hlave.

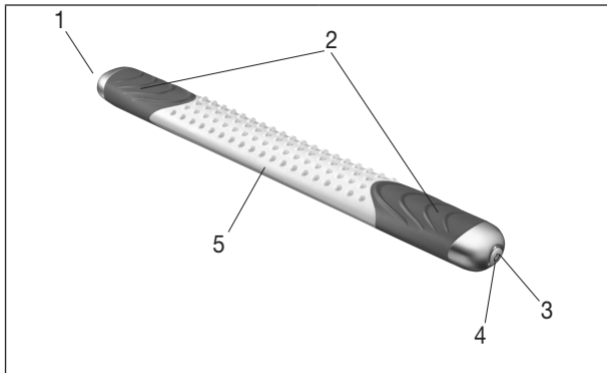
- cellulite releaZer compact nepoužívajte na tvári.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte na genitáliách.
- cellulite releaZer compact nepoužívajte po požití látok, ktoré spôsobujú obmedzenie schopnosť vnímania (napr. lieky proti bolesti, alkohol).
- cellulite releaZer compact nepoužívajte dlhšie ako 15 minút (nebezpečenstvo prehriatia) a pred opätovným použitím nechajte prístroj minimálne 15 minút vychladnúť. cellulite releaZer compact má automatické vypnutie, vďaka ktorému sa automaticky vypne po 15 minútach používania.
- Nepoužívajte cellulite releaZer compact pred opaľovaním alebo po ňom. Existuje pritom zvýšené riziko spálenia.

Ak si nie ste istý, či je pre vás cellulite releaZer compact vhodný, poraďte sa so svojim lekárom.

Pred použitím cellulite releaZer compact sa poraďte so svojim lekárom,

- ak trpíte závažným ochorením alebo ste podstúpili operáciu,
- ak máte kardiostimulátor, implantáty alebo iné pomôcky,
- v prípade horúčkovitých prechladnutí, pri kľúčových žilách, trombózach, zápaloch žíl, žltacke, diabete, ochoreniach nervov (napr. Ischias) alebo akútnych zápaloch.
- ak máte bolesti neznámeho pôvodu.

6. Popis prístroja




1. Mikro USB prípojka

2. Držadlá

3. Tlačidlo zapnutia/vypnutia

4. Funkčná kontrolka

5. Štyri ošetrovacie plochy
(hladký povrch, povrch s výbežkami, tupý okraj, ostrý okraj)

Stav funkčnej kontrolky 	Funkcia nabíjania (nabíjací kábel zasunutý)
Funkčné kontrolky blikajú v kruhu	Nabíjanie
Funkčné kontrolky svietia nepretržite	Nabíjanie ukončené
Funkčné kontrolky blikajú striedavo vpravo a vľavo	Akumulátor je vybitý

7. Uvedenie do prevádzky/nabíjanie

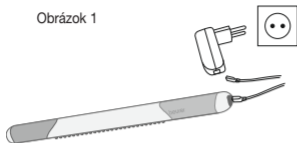
Upozornenie

Pred prvým uvedením prístroja cellulite releaZer compact do prevádzky ho nechajte minimálne 3,5 hodiny nabíjať. Postupujte nasledovne:

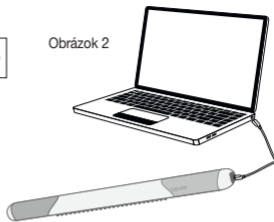
- Pripojte nabíjací kábel k sieťovému adaptéru cellulite releaZer compact (obrázok 1). Zasuňte sieťový adaptér do vhodnej zásuvky. Alternatívne môžete cellulite releaZer compact nabíjať s nabíjacím káblom aj prostredníctvom USB pripojenia na vašom počítači/laptope (obrázok 2).

Počas nabíjania funkčné kontrolky blikajú v kruhu. Po úplnom nabití prístroja cellulite releaZer compact zostanú funkčné kontrolky trvalo rozsvietené. Ak funkčné kontrolky blikajú počas prevádzky striedavo vpravo a vľavo, musíte cellulite releaZer compact nabiť.

Obrázok 1



Obrázok 2



8. Použitie

8.1 Príprava aplikácie

Pred začatím používania opatrne natrite časti tela, ktoré sa majú ošetriť, masážnym olejom.

Nepoužívajte oleje alebo krémy, ktoré majú silný chladiaci alebo hrejivý účinok, pretože môžu spôsobiť podráždenie pokožky.

1. Do dlaní si nakvapkajte niekoľko kvapiek masážneho oleja.
2. Masážny olej rovnomerne naneste na časti tela, ktoré chcete masírovať.
3. Pred použitím si utrite ruky uterákom, aby sa vám počas používania nešmýkali a nepoškodil sa silikónový povrch rukovätí.

8.2 Zapnúť cellulite releaZer compact/zvoliť úroveň vibrácií

cellulite releaZer compact zapnete stlačením tlačidla ZAP/VYP. Funkčná kontrolka sa teraz zmení na modrú a aktivuje sa prvá úroveň vibrácií. cellulite releaZer compact má celkovo štyri rôzne úrovne vibrácií.

Akcia	Úroveň vibrácií
1. Stlačenie tlačidla	= cellulite releaZer compact sa zapne, funkčná kontrolka sa rozsvieti namodro. Nízka úroveň vibrácií.
2. Stlačenie tlačidla	= Druhá funkčná kontrolka svieti namodro. Stredná úroveň vibrácií.
3. Stlačenie tlačidla	= Tretia funkčná kontrolka svieti namodro. Vysoká úroveň vibrácií.
4. Stlačenie tlačidla	= Štvrtá funkčná kontrolka svieti namodro. Interval úrovne vibrácií.
5. Stlačenie tlačidla	= cellulite releaZer compact sa vypne a funkčná kontrolka zhasne.

8.3 Tipy pre používanie

- Počas používania držte cellulite releaZer compact pevne oboma rukami za rukoväťe.
- Pre dosiahnutie optimálnych výsledkov používajte cellulite releaZer compact každý druhý deň.
- Po použití sa môže na ošetrovaných miestach objaviť závažné začervenanie alebo modriny. Je to úplne normálne a znamená to, že ste cellulite releaZer compact používali správne.

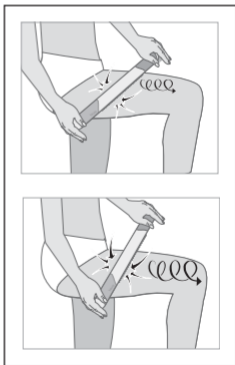
i Upozornenie

cellulite releaZer compact môžete používať na všetkých miestach s celulitídou. V nasledujúcej kapitole sa na príklade vonkajšej strany stehna (iliotibial band) a zadnej časti stehna (Musculus biceps femoris) znázorní, ako sa má použiť cellulite releaZer compact.

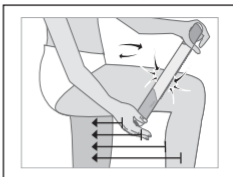
8.4 Použitie na vonkajšej strane stehna

Doba aplikácie na vonkajšej strane stehna je asi 7 minút a pozostáva z celkovo troch fáz ošetrovania. Ak chcete spustiť aplikáciu, postupujte nasledovne:

1. Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole „Príprava na použitie“.
2. Nohu so stehnom, ktoré chcete ošetrovať, položte napr. na stoličku, stolček alebo okraj vane. Spustíte celú aplikáciu v stoj.
3. Pomocou tlačidla ZAP/VYP zvolte požadovaná úroveň vibrácií (1, 2, 3 alebo 4). cellulite releaZer compact začne vibrovať.
4. Fáza ošetrovania I: Prechádzajte stranou s výbežkami malými, rýchlymi, krúživými pohybmi a silným tlakom po vonkajšej strane stehna (po dobu cca 3 minút).
5. Fáza ošetrovania II: Prechádzajte stranou s výbežkami pomalými, hlbokými, krúživými pohybmi a silnejším tlakom po vonkajšej strane stehna (po dobu cca 3 minút).



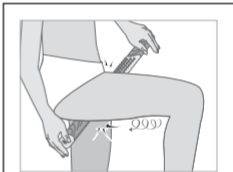
6. Fáza ošetrovania III: Tretia fáza ošetrovania je drenáž. Farebným okrajom a silným tlakom prechádzajte k stredu teľa/srdcu. Začnite v hornej časti stehna a postupujte pomaly smerom ku kolenám. Jeden ťah by mal mať dĺžku približne 10 cm. Vykonajte tento postup 5x od kolena k vonkajšej strane stehna. Nakoniec jedenkrát úplne prejdite prístrojom po tkanive vonkajšej časti stehna.



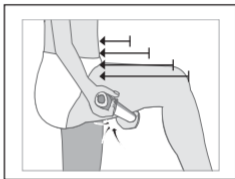
8.5 Použitie na zadnej strane stehna

Doba aplikácie na zadnej strane stehna a zadku je celkovo 7 minút a pozostáva z celkovo troch fáz ošetrenia. Ak chcete spustiť aplikáciu, postupujte nasledovne:

1. Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole „Príprava na použitie“.
2. Nohu so stehnom, ktoré chcete ošetrovať, položte na stoličku alebo stolček. Spustíte celú aplikáciu v stojí.
3. Pomocou tlačidla ZAP/VYP zvolte požadovaná úroveň vibrácií (1, 2, 3 alebo 4). cellulite releaZer compact začne vibrovať.



4. Fáza ošetrovania I: Prechádzajte stranou s výbežkami malými, rýchlymi, krúživými pohybmi a silným tlakom po zadnej strane stehna (po dobu cca 3 minút).
5. Fáza ošetrovania II: Prechádzajte stranou s výbežkami pomalými, hlbokými, krúživými pohybmi a silnejším tlakom po zadnej strane stehna (po dobu cca 3 minút).
6. Fáza ošetrovania III: Tretia fáza ošetrovania je drenáž. Farebným okrajom prístroja cellulite releaZer compact a silným tlakom prechádzajte k stredú tela/srdcu. Začnite v hornej časti zadnej časti stehna (zadok) a postupujte pomaly smerom ku kolenám. Prvý nanášací ťah by mal byť dlhý asi 10 cm. Vykonajte tento postup 5x po zadnú stranu stehna vo výške kolena a nanášací ťah pritom predĺžte vždy o niekoľko centimetrov. Nakoniec jedenkrát úplne prejdite prístrojom po tkanive zadnej časti stehna.



9. Čistenie a údržba

Životnosť cellulite releaZer compact® závisí od starostlivého zaobchádzania:



POZOR

- Po každom použití vyčistite cellulite releaZer compact suchou alebo vlhkou utierkou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

- Prístroj cellulite releaZer compact chráňte pred nárazmi, vlhkosťou, prachom, chemikáliami, veľkými teplotnými výkyvmi, pôsobením elektromagnetických polí a neskladujte ho v blízkosti tepelných zdrojov (sporák, radiátor).

10. Likvidácia

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po ukončení životnosti nesmie likvidovať s domovým odpadom.

Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom vhodných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). V prípade otázok sa obráťte na miestny úrad zodpovedný za likvidáciu.



Likvidácia akumulátora

Spotrebované, úplne vybité akumulátory je potrebné likvidovať vložením do špeciálne označených zberných nádob, odovzdaním na zberných miestach alebo v obchodoch s elektronikou. Zo zákona ste povinný akumulátory zlikvidovať. Ak chcete vybrať akumulátor z prístroja, pomocou skrutkovača nadvihnite kryt na micro-USB prípojke. Uvoľnite štyri skrutky na držiaku akumulátora. Potom vyberte akumulátor.

Na akumulátoroch obsahujúcich škodlivé látky nájdete tieto značky:

Pb = batéria obsahuje olovo,

Cd = batéria obsahuje kadmium,

Hg = batéria obsahuje ortuť.



11. Technické údaje

Napájanie zo siete Vstup: Výstup:	100 – 240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V === 1,0 A
Rozmery	40 × 5 × 3 cm
Hmotnosť	cca 330 g
Akumulátor: Kapacita Menovité napätie Typové označenie	2200mAh 3,7V Li-Ion

12. Záruka / servis

Spoločnosť Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (ďalej len „Beurer“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

Zákonné záručné povinnosti výrobcu z kúpnej zmluvy s kupujúcim zostávajú ďalej uvedenými záručnými podmienkami nedotknuté. Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.

Beurer ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 3 roky od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia.
Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, Beurer podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

Keď by kupujúci chcel ohlásiť prípad záruky, obráti sa najskôr na miestneho predajcu, pozri priložený zoznam „Service International“ s adresami servisov.

Kupujúci potom dostane informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok poslať a aké podklady sú potrebné.

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
- originálny výrobok

spoločnosti Beurer alebo autorizovanému partnerovi Beurer.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;

- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebojú, resp. spotrebojú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou Beurer;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných zákonných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

